



Trinacria Association Ltd
SYDNEY

Le Ficodindia

NEWSLETTER

Free
Gratuito

BOLLETTINO INFORMATIVO-CULTURALE DEI SICILIANI D'AUSTRALIA

a cura del *Coordinamento Associazioni Siciliane*

ISSN 1833-0029

Volume 9

Issue 5

September — October 2007

Inside this issue:
SOMMARIO:

<u>Aforismi – Citazioni– Poesia – Proverbi</u>	<u>2</u>
<u>Calendar of events</u>	<u>3</u>
<u>Notizie locali e internazionali</u>	<u>4</u>
<u>Famous Sicilians</u>	<u>5</u>
<u>Dalla Sicilia</u>	<u>6</u>
<u>Folclore/Cucina</u>	<u>7</u>
<u>The Sicilian Provinces</u>	<u>8</u>



SICILIANA MISS ITALIA NEL MONDO

Miss Italia nel mondo 2007 è Antonella Carfi, che si è presentata con la fascia di miss Svizzera Basilea a Jesolo, dove ha avuto sede la manifestazione per eleggere la più bella rappresentante dell'Italia all'estero. E' una diciottenne che studia per diventare architetto, ha capelli scuri e occhi color marrone, è nata a Berna ed è figlia di un siciliano di nome Giuseppe, originario di Catania. La mamma, invece, è abruzzese. Ha partecipato alle selezioni per il concorso insieme alla sorella Stefania. Una terza sorella si chiama Laura. Mentre nei precedenti turni di votazione la giuria e il pubblico che votava da

[CONTINUA A PAGINA 3](#)

CIBO PER LA MENTE! di Charlie Pollicina

La mia partecipazione alla recente festa dell'Associazione Agira in occasione del sesto anniversario della sua fondazione mi ha fatto riflettere su quanto sia importante che le varie associazioni siciliane (e non) si impegnino maggiormente a porre l'enfasi su aspetti culturali che vadano al di là delle solite "scialate" culinarie.

È vero che la nostra cucina sicula è tra le migliori al mondo, ma è altrettanto vero che abbiamo tante altre qualità e risorse culturali delle quali "cibarci".

Bene ha fatto, allora, il nostro caro amico Sam Mugavero durante la recente cena dell'associazione da lui presieduta a mettere in risalto le

gesta meritorie di un suo compaesano, un certo Pasquale Pistorio, che è riuscito ad utilizzare le sue notevoli capacità intellettive nel fornire un contributo significativo alla moderna informatica attraverso la produzione di componenti essenziali dei microchip.

Devo infatti ammettere che Sam ha avuto il coraggio di esulare (e diciamoce la tutta!) dai soliti discorsi "barbosi" fatti di ringraziamenti vari a sponsor, a invitati d'onore, ed a simpaticizzanti vari.

Vedrei anzi bene che le varie associazioni

[CONTINUA A PAGINA 3](#)

L'ARCIPELAGO DELLE ISOLE EOLIE CONFERMATO DALL'UNESCO NEI SITI DEL PATRIMONIO DELL'UMANITÀ

NUOVA ZELANDA – L'annuale sessione dell'UNESCO, svoltasi in Nuova Zelanda, ha confermato l'arcipelago delle isole Eolie nei siti del Patrimonio dell'Umanità. La notizia è stata resa nota dall'Assessore Regionale al Territorio ed all'Ambiente della Regione Siciliana, Rossana Interlandi, che è appena rientrata dall'Oceania, dove ha partecipato alla riunione per la verifica dei siti mondiali.

E' stato, quindi, evitato il rischio di cancellazione dal

momento che è in itinere la realizzazione (entro il 2008) del Parco Naturale Regionale delle sette isole Eolie per salvaguardare gli aspetti naturali e paesaggistici dell'intero arcipelago. A tal proposito, nei prossimi giorni, l'Assessore Regionale Interlandi firmerà il decreto istitutivo della Riserva e ha affermato che "è in fase avanzata la redazione del relativo Piano di gestione".

La permanenza delle isole Eolie nelle liste UNESCO quale Patrimonio dell'Umanità era

stata posta in dubbio a causa delle cave di pomice di Lipari, ma gli impegni assunti dall'Assessorato Regionale Siciliano durante la visita d'ispezione dei commissari dell'UNESCO nell'isola eoliana e confermati davanti al direttivo in Nuova Zelanda, hanno evitato, appunto, il rischio di cancellazione.

"Si è trattata di una missione

[CONTINUA A PAGINA 6](#)

XIII ED. del Premio Ragusani nel Mondo Scelta la griglia dei premiati - Un'altra edizione elettrizzante

Domenica 2 settembre, in una Piazza San Giovanni rinnovata nei suoi fasti, si celebrerà la XIII^a Ed. del Premio Ragusani nel Mondo, la prima di un secondo ciclo, dopo il precedente chiuso trionfalmente nel 2006 con la presenza della star hollywoodiana Susan Sarandon.

E sarà ancora un'altra attrice di successo a trainare l'interesse e la curiosità di un evento entrato ormai stabilmente nel cuore dei ragusani: Edwige Fenech, un mito per intere generazioni di italiani degli ultimi trent'anni.

L'attrice italofrancese, che ha accolto con grande entusiasmo la notizia dell'assegnazione del premio, e' di origini acatesi, con il bisnonno Maganuco Salvatore nato nel comune ibleo.

Come per la Sarandon, anche la Fenech si appresta a vivere l'evento con una gioia ed una intensità emotiva particolare, e la stessa ha definito "elettrizzante" la riscoperta delle proprie origini iblee, da lei finora peraltro solo sommariamente conosciute.

[CONTINUA A PAGINA 3](#)

Il Ficodindia B.N 97951797

P.O. Box 160 Ermington - Australia 1700

Telephone/Fax : +61 2 9801 0116

E-mail: ilficodindia@optusnet.com.au

Internet: www.ilficodindiasydney.com

Editorial Commeetee:

Sam Mugavero, Charlie Pollicina

Webmaster:

Daniele Stasuzzo

Via V. Emanuele, 470 - 94011 Agira (En) Italy

E-mail: studiosstasuzzo@tiscali.it

Contributors:

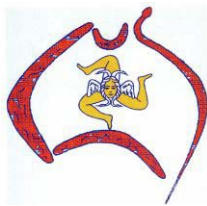
Domenico Arrivolo, Domenico Azzia, Antonio Brundu, Len Destro, Michele Merenda, Salvo Zappulla

Founded in 1999 by Salvatore (Sam) Mugavero
Published by C.A.S.

Coordinamento

Associazioni

Siciliane



ABN 312 810 322

Incorporated on the 11th October 2001

P.O. Box N 108 Petersham North, NSW 2049

Coordinator:

Carmelo (Charlie) Pollicina

Vice-Coordinator:

Eugenio Casamassima

Associations Members of C.A.S.:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Ass. Cult. A.G.I.R.A. | Pres. S. Mugavero |
| Ass. Cult. Eoliana | Pres. G. Ficarra |
| Ass. Giovani Siciliani | Pres. I. Restifa |
| Gruppo Genealogico | Pres. D. Arrivolo |
| Ass. Isole Eolie | Pres. Dr.F. Merlino |
| Palazzolo Acreide | Pres. S. Strano |
| Ass. Palermitani | Pres. G. Murgida |
| Sicilian Assn of Queensland | Pres. G. Politi |
| Tre Santi Association (N.Q.) | Pres. F. Maccarone |
| Trinacria Association | Pres. E, Tumino |

Secretary:

[Sylvia Granturco](#)

Vice Secretary:

[Isabella Restifa](#)

Tre-

asurer:

[Sam Strano](#)

Public Relations:

[Francesco Giacobbe](#)

Ex Officio

[Len Destro](#)

FG Fintax Pty. Ltd

Agenti Fiscali Autorizzati
Direttore: Francesco Giacobbe

Dichiarazioni dei redditi e contabilità

Persone fisiche* Aziende* Società Con-
sultenza Fiscale per i Pensionati Italiani

9564 2533

14 Marion St. Leichhardt

POESIA

RIVIVERE CON L'UNITRE*

L'Università della terza età
a tutti fa rivivere quello che più non si ha;

Fa ritornare indietro negli anni
facendo dimenticare molti malanni.

S'incontrano amici gentili, cortesi ed educati
ed insieme si ricordano gli anni passati.

I professori, dirigenti e presidenti
fanno di tutto per lasciarci contenti.

Con molta gioia andiamo alla lezione
per tenerci al passo con l'evoluzione.

Può sembrare poco quello che impariamo,
ma siamo contentie tutti gli anni ci torniamo!

Lo dico per tutti i colleghi e ancor più per me
sono felicissimo di far parte dell'Unitre!

* Università della terza età

Santino Ferrante - Catania, Italia

AFORISMA

Il poco che so lo devo alla mia ignoranza (Sasha Guitry)

Il Ficodindia è reperibile a:

SYDNEY

EARLWOOD: Dott. Ignazio Alberti, 315 Homer Street.

FIVE DOCK: Canada Bay Club, 4 William Street; Dott. Felice Merlino, 126 Great North Rd; Patronato ENASCO, Suite 12 / 50 Great North Road.

GLADESVILLE: Fiorotto Delicatessen, Shop 1, 225 Victoria Road

HABERFIELD: Pasticceria Papa, 145 Ramsay Street;

LEICHHARDT: Casa d'Italia, 67 Norton Street; F.G. Fintax, 114 Marion St..

RYDE: Quarry Road Pharmacy, 128a Quarry Road;

WEST RYDE: Jim Wallace Pharmacy, Corner Victoria & Marsden Roads.

CANBERRA— MANUCA : Sicilian Association of Canberra & District

VICTORIA - AVONDALE HEIGHTS: A.L.I.A.S. 29 Ridley Ave.

RESERVOIR: Broadway Travel, 297 Broadway;

NORTH QUEENSLAND— SILKWOOD: Three Saints Association.

SICILIA - ACIREALE: Ristorante "Al Ficodindia" - Piazza S. Domenico,1

AGIRA: Cartoleria Iacona, Cartoleria Mugavero.

MALFA (Isole Eolie) Sig. Antonio Brundu Via Conti, 18.

NAXOS (Me) Fotoclub Naxos—Via Naxos, 42

o

Tramite abbonamento—Direttamente a casa vostra

Questo notiziario viene distribuito gratuitamente in tutto il mondo seppure la sua stampa e spedizione non è gratuita al CAS che continua a sostenerne l'onere finanziario.

Per rimanere in vita, abbiamo bisogno di SPONSOR e ABBONATI .

Continua dalla prima pagina

Cibo per la mente!

siciliane si impegnassero di più a fornire agli invitati e commensali delle varie feste da loro organizzate contenuti che meglio illustrino il ricco patrimonio culturale che ogni regione o paese siciliano possiede. Un suggerimento? Brevi documentari proiettati in sala durante le riunioni conviviali, brevi esibizioni musicali ad alto contenuto folcloristico, brevi relazioni di siciliani "esperti" in settori di sicuro interesse comune, potrebbero essere soltanto alcune delle tante iniziative da intraprendere in modo tale da rendere i banchetti anche momenti di "elevazione" culturale anziché momenti di esclusiva pesantezza intestinale.

Carmelo (Charlie) Pollicina
(Co-ordinatore del C.A.S.)

SICILANA

MISS ITALIA NEL MONDO

casa contavano rispettivamente per il 50%, il verdetto finale è stato determinato soltanto dal televoto. Una scelta, dunque, ampiamente democratica. La neoeletta ha ricevuto la corona dal presidente della giuria, Christian De Sica. Al secondo posto si è classificata Cristiana Frixione, miss Italia Nicaragua.

XIII ED. del Premio Ragusani nel Mondo

Della sua carriera cinematografica non vi è nulla da scoprire, con decine di film entrati nella storia recente del cinema italiano, ma pochi conoscono il suo impegno come produttrice cinematografica di successo; di recente è ritornata al set accettando un ruolo in un film horror di Eli Roth, prodotto da Quentin Tarantino, *Hostel Part II*, che ha debuttato nelle sale lo scorso 22 giugno.

Una presenza sicuramente accattivante, che però non oscura il profilo degli altri premiati, scelti dal Direttivo dell'Associazione Ragusani nel Mondo tra una vasta rosa di segnalazioni provenienti da diversi ambiti, famiglie, Istituzioni, stampa, associazioni di siciliani, semplici cittadini.

La griglia dei premiati è rappresentativa dell'intera Provincia, confermando la natura di evento che appartiene all'intero territorio ibleo.

In rapida sintesi, a segnare la storia della XIII saranno:

VINCENT TUMMINO, proveniente da New York, alto Dirigente dei Vigili del Fuoco.

Vittorinese di terza generazione, si è sempre distinto nella sua professione per spirito di sacrificio ed abnegazione, dimostrando uno

sprezzo del pericolo tale da renderlo autore di diverse azioni eroiche.

Molto impegnato nel sociale, è stato per ben 12 anni Presidente della Columbia Association, una delle più prestigiose Organizzazioni socio-umanitarie degli Stati Uniti, operante al servizio della comunità Italiana.

CARLO CORALLO, residente a Melbourne, architetto, è una delle figure più interessanti dell'edizione 2007 del premio.

Ragusano di seconda generazione, in pochi anni ha contribuito a trasformare un piccolo studio associato di Architettura nell'undicesimo gruppo al mondo per opere progettate e realizzate.

Principale azionista della società Peddle Thorpe, ha progettato numerosi e prestigiosi edifici per l'edilizia sportiva e civile in Australia, India, Cina, Emirati Arabi Uniti ed Europa.

IGNAZIO PISANA, clarinettista, residente a Sangallo, in Svizzera.

Musicista di livello Europeo, è il primo ispicese nella storia del premio.

Formatosi musicalmente nella sua città natale in seno alla locale banda municipale, è stato chiamato ad esibirsi al seguito di prestigiosi complessi orchestrali in diversi Stati Europei, dando prova di un talento non comune come virtuoso del clarinetto, e diventando nel suo genere uno degli interpreti più cercati ed acclamati del vecchio continente.

PIETRO FLORIDIA -alla memoria - compositore, emigrato negli Usa nel 1904, dove morì nel 1932.

Candidato ad ereditare il ruolo di Giuseppe Verdi, subì ad inizio del '900 l'onta di un umiliante ricatto da parte dei principali editori musicali del tempo, scegliendo la via di un volontario esilio negli Usa, ove lasciò traccia del suo estro di grande compositore.

Il suo talento, per anni ingiustamente trascurato, solo negli ultimi tempi è stato oggetto di rivalutazione, grazie all'appas-

sionata opera di un gruppo di estimatori, che ha portato la critica moderna a considerarlo come uno dei più grandi compositori italiani di musica lirica.

GIORGIO TUMINO - , residente in Francia e Olanda, ingegnere aereo spaziale.

Nato a Palermo da padre ragusano, è assurdo nonostante la sua giovane età ad un ruolo di assoluto riguardo nel campo della ricerca spaziale europea, coordinando in qualità di responsabile un progetto europeo per lo sviluppo di un veicolo di rientro atmosferico, che sperimenta avanzate tecnologie per la protezione termica.

Figura di primo piano presso l'Agenzia Spaziale Europea, ha maturato una esperienza tale da proiettarlo verso traguardi di ancor maggior prestigio presso il maggior Ente Spaziale Europeo.

Tante le novità del premio di quest'anno, ma su tutte spicca l'esibizione nel corso della serata della prestigiosa Orchestra Filarmonica del Kursalon di Vienna, composta da celebrati professionisti della capitale austriaca, portatori di una tradizione musicale di altissimo livello.

Sebastiano D'Angelo
Direttore Ass. Ragusani nel Mondo

PRO MEMORIA

La serata di premiazione del concorso letterario CAS 07 è stata fissata per venerdì 26 ottobre 2007.

Premiazione – Musica - Varietà - Ricca Lotteria -

Informazioni e prenotazioni presso una delle associazioni elencate a pagina 2

Sicilian Associations Calendar of Events

- | | |
|------------------|---|
| SEPTEMBER | 1: Ass. Trinacria—Fathers Day
9: Ass. Trinacria—AGM
29-30 Ass. Culturale Eoliana—3 days bus trip to Moree |
| OCTOBER | 20: Ass. Palermitani—Film night
26: C.A.S.—Literary Competition Awards Ceremony |
| NOVEMBER | 24: Ass. Trinacria—Annual Picnic |
| DECEMBER | 2: Ass. AGIRA -Annual Picnic
31: Ass. Palermitani— New Year's Eve party
31: Ass. Trinacria—Vegllione di fine d'anno |

Italian Family History Group meets at Casa d'Italia the **4th Wednesday** of every month from 7.00 to 8.30 pm, except December & January.

Notizie Locali e internazionali

BIBLIOTECA COMUNALE "CAV. GIOVANNI CAFARELA"

M A L F A - ISOLA DI SALINA - EOLIE
PROGRAMMA INIZIATIVE CULTURALI IN
BIBLIOTECA ANNO 2007

11 febbraio (lunedì - ore 10,00) - Presentazione della squadra alpinistica che scalerà il K2 ad agosto. Relazione del capo- spedizione Daniele NARDI. Proiezione del documentario "K2 FREEDOM 2007 : SULLE CIME DEL MONDO".

24 aprile (martedì - ore 10,00) Incontro con gli alunni della Scuola Elementare Statale di Pianoconte - Lipari nella Biblioteca Comunale di Malfa per una ricerca su "SALINA, L'ISOLA VERDE DELL'ARCIPELAGO EOLIANO".

10 giugno (domenica - ore 10,00) Consegna targa-ricordo di Marcello D'AMICO e di Pino NARDUZZO— (isolani di Melbourne) da parte degli Eoliani d'Australia in memoria di Graziella CRISA', preziosa operatrice della Biblioteca Comunale di Malfa.

Dal 10 al 20 giugno - "Nuovi orizzonti, sensualità eoliana". Immagini pittoriche di Marcello D'AMICO, eoliano di Melbourne.

Dal 2 al 30 luglio - "NEL CUORE DI SALINA...DAL MARE ALLA VETTA". Mostra fotografica di Antonio BRUNDU.

1° agosto (mercoledì - ore 19,00): Presentazione libro "UN RACCONTO E UN VIAGGIO TRA LE ISOLE EOLIE" e della rivista "EOLIE IN VIAGGIO E. DINTORNI" di Pierangelo ZECCA e Oriana DE TERESA (Imagen Lipari).

Dal 1° al 20 agosto : "TERRA, ACQUA, FUOCO E COLORI : LE EOLIE. Mostra fotografica di Pierangelo ZECCA

24 agosto (venerdì - ore 19,00)- Struttura polifunzionale Proiezione di "IDDU E LE SUE SORELLE". Collana di documentari d'autore per RAI EDUCATIONAL sulle isole Eolie raccontate da sette giovani registi. Presentazione a cura di Andrea PA-TIERNO.

Dal 20 agosto al 30 settembre:

"UNA STORIA PER IMMAGINI – Dagli anni '20 agli anni '60: luoghi, costumi, personaggi, tradizioni dell'epoca passata". Mostra fotografica (in bianco e nero) del maestro Carmelo BELFIORE di Montalbano Elicona.

5 settembre (mercoledì - ore 18,00)

– Struttura polifunzionale Incontro con l'autore : Giovanni VAL-LONE, motociclista ed esploratore dell'entroterra siciliano. Proiezione di un video (Radio Rai Tre)

6 ottobre (sabato - ore 11,00)

– Struttura polifunzionale - Incontri con l'autore: Tullio SIRCHIA su "SCUOLA ALFAMEDIALE E SOCIETA' GLOBALIZZATA". Proiezione di un video.

12 ottobre (venerdì - ore 11,00)

– Struttura polifunzionale Incontri con l'autore : Italo TONI su "I FIGLI DEL SOLE, EOLIANI NEL MONDO" e "I FIGLI DEL TERZO MILLENNIO" con intervento di Agnese ROMEO. Proiezione di un video.

19 Ottobre (venerdì - ore 9,30)

- Struttura Polifunzionale Incontro sul giovane giudice Rosario Livatino. Proiezione del film "LUCHE VERTICALE" per la regia di Salvatore PRESTI. Presentazione della prof.ssa Ida ABATE, insegnante di Livatino.

Dal 19 al 30 ottobre

— Nei locali della Biblioteca Comunale "Il giudice Rosario LIVATINO: tormento di un uomo ucciso dalla mafia" Mostra fotografica di Salvatore PRESTI.

ANTONIO BRUNDU
e mail : biblio.malfa@virgilio.it



GRAND TOUR OF SOUTH AMERICA



This 30 days trip showcases the most important highlights of the southern part of the South American continent. Starting in cosmopolitan Buenos Aires we head for the Andes and the magnificent 'Lakes Crossing', from Bariloche to Puerto Varas in Chile. Stunning mountains, picturesque lakes and towering volcanoes make this a memorable journey. Next stop

is Santiago, nestled at the base of the Andes and home to some of Chile's most famous wineries. Further north is the Peruvian capital of Lima where you will discover great Spanish colonial architecture and the rich museums of Inca and pre-Inca treasures. Iquitos on the mighty Amazon River is our starting point for our stay in Amazon rainforest, whilst high up in the Andes is Cusco, the former stronghold of the Incas and gateway to the Sacred Valley and magnificent Machu Picchu. A day's drive brings us to Lake Titicaca and an overnight stay on Amantani Island before continuing on to the lofty heights of La Paz, capital of Bolivia. Crossing the continent by air we arrive in colourful Rio de Janeiro where we have time to enjoy such well-known sights as Copacabana, the Sugar Loaf Mountain and the beaches of Copacabana and Ipanema. Our trip nears an end as we head for the stunning falls of Iguazu and finally, having come full circle, we arrive back in 'Tango Town' - lively, vibrant Buenos Aires.

Departs March 08

For further information and Bookings contact
Sam Mugavero (02) 9801 0116
Domenico Rubbino on (03) 9462 1599 or

Phillip Iacona
Manager



White Formwork
Material Suppliers

23 Toohy Road
Wetherill Park NSW 2164
Ph: 02 9756 2652
Fax: 02 9756 2069
Mobile: 0418 612 623
Email: whiteformwork@bigbond.com
www.whiteformwork.com.au

Now at 15-16 Durian Place Wetherill Park

SICILIANI ALL'ESTERO



Sam Restifa B. Arch

Salvatore Restifa, Sam per gli amici è arrivato in Australia nel 1958 accompagnato dalla mamma Maria Francesca Abate per il ricongiungimento familiare con il papà Giuseppe Restifa che era emigrato in Australia due anni prima. La famiglia proveniente da S. Barbara, una frazione di Montalbano Elicona in Sicilia aveva lasciato la vita tranquilla dei piccoli centri della Sicilia per una vita lontana dagli affetti familiari ma con la speranza di costruirsi un futuro più agiato e dare all'unico figlio la possibilità di costruirsi un futuro brillante.

Per Sam nato nel 1946, il viaggio a bordo di una nave che allora poco aveva in comune con i transatlantici di oggi ha significato l'inizio della sua avventura di piccolo emigrato, inconscio magari dei problemi degli adulti ha comunque dovuto affrontare dei momenti molto traumatici negli scontri con i ragazzini suoi compagni di scuola, causati per lo più dalle diversità delle abitudini, lontano dai luoghi di infanzia, dai nonni, il primo impatto non poteva certo essere felice, ma la sua intelligenza e preparazione matematica hanno subito dato i suoi frutti e nel 1972 ha reso orgogliosissimi i suoi genitori laureandosi in Architettura all'università del NSW. Sposato con Teresa Todaro ha due figli, Simon sposato con Lara e Isabella; entrambi collaborano nella compagnia *Restifa & Partners* che Sam ha fondato.

Le sue doti manageriali lo hanno porta-

to a svolgere un'attività lavorativa che somiglia più ad una passione per il design e lo sviluppo di centri commerciali, e come si sa tutto quello che si fa con passione e dedizione porta successo, sia nel mondo del lavoro che nel resto della sua vita che svolge sempre nel massimo dell'integrità e amore per la sua famiglia, per la comunità in cui vive e per gli amici che ritiene essenziali per una esistenza completa.

Di tutti i successi conquistatosi con lunghi anni di lavoro e sacrifici niente equivale all'orgoglio che prova per i due figli, per i loro successi e per tutta la gioia che portano nella sua vita.

Ma la gioia più bella deve ancora arrivare, Sam e Teresa diventeranno nonni alla fine dell'anno; il bimbo sarà il primogenito del figlio Simon e della nuora Lara e niente può paragonarsi alla gioia di questa notizia. In momenti così il significato di tutti i sacrifici fatti dai genitori immigrati e da Sam e la sua famiglia per inserirsi in un mondo lavorativo difficile e impegnativo viene a galla. Ne è valsa veramente la pena e adesso si aggiungerà alla sua vita un altro motivo per continuare a lavorare e realizzare più sogni perché la vita continua, ci sarà un'altro piccolo Restifa a cui insegnare l'amore per il paese d'origine e l'orgoglio di essere Italiano, a cui insegnare che con l'onestà, la fede in Dio e molto impegno tutto si può realizzare.

Un regalo più bello non si poteva fare ad un uomo che ha già molto, che è riuscito ad amalgamare le due culture, che porta nel cuore l'amore per questa terra che gli ha dato tante possibilità, ma sempre orgoglioso di dire, sono un immigrato italiano.

CO.AS.IT. ITALIAN FAMILY HISTORY GROUP REPORT 27 JUNE 2007

Guest speaker, retired Father Terence Goodall, spoke of the story of his forebearers – the Danna Family.



The Danna surname is very rare (there seems to be only three families in

Australia). In 1900 Giovanni Battista Danna and his wife Matilda came to Melbourne in the service of the Consul of Italy. They already had one child, and seven more followed by 1920. They moved to Sydney in about 1917.

The Danna family's place of origin, has been traced as far back to the valley town of TORRE PELLICE. This town is the headquarters of the Waldensians religion. Italian Protestants were located to the four remote valleys of South-West of Piedmont about 1210. Torre Pellice is unique in Italy, - half the population is Catholic and half Protestant.

A tributary of the Pellice stream is the Angrogna (it joins with another to flow into the Po near Torino). The church of SAN LORENZO was built in 1683 in the valleys near the French border. Although remote, it was very well endowed, due to the fact that the Duke of Savoy wanted a big centre for the Catholics The Walldensians ("Valdesi") were persecuted and suffered exile by seeking refuge in Switzerland, In 1698 they returned. They were finally granted full civil rights by King Carlo Alberto in 1848.

The Danna couple were married at San Lorenzo in January 1898.

7 grandchildren with 54 great grandchildren, are known to-day and numerous others of the next generation. Emilio Danna, born in 1901, was a master craftsman with Mellocco Brothers for many years. A marked contribution to Australian society has been made by the Dannas. in fact, one of the youngest generation is Australian Test cricketer Michael Clark.

Matilda died on the 14th July 1976, at the age of 98, whilst Fr. Terrence was in Torre Pellice. On the day of her Requim Mass at Carlton, another Mass was celebrated by Fr Terrence at Torre Pellice with over sixty cousins present. That was a beautiful blessing of history.

DOMINIC ARRIVOLO

Megan Gale siciliana?

Capo d'Orlando si candida come paese natale della diva

Il Comune di Capo d'Orlando (Me) starebbe svolgendo ricerche, tramite il consolato italiano in Australia, nel Municipio di Perth - dove Megan Gale è nata 26 anni fa -, per risalire ai suoi avi siciliani. Gli antenati di Megan Gale, appartenenti alla famiglia Camarda, sarebbero emigrati da Capo d'Orlando in Australia nel 1891 e si stabilirono a Point Peron, all'estremità meridionale di Cockburn Sound (siamo a qualche chilometro a Sud di Perth). Da un inglese e dalla discendente dei Camarda nel 1919 nacque Angela, ovvero la nonnina di Megan.

DALLA SICILIA

Da pagina 1

L'ARCIPELAGO DELLE ISOLE EOLIE CONFERMATO DALL'UNESCO NEI SITI DEL PATRIMONIO DELL'UMANITA'

importante - ha continuato l'Assessore Regionale in quanto (tenendo conto degli aspetti tecnico-amministrativi) era necessaria un'assunzione di responsabilità da parte della politica, al fine di evidenziare l'effettiva volontà di tutelare e salvaguardare le isole Eolie dal momento che rappresentano un unicum con caratteristiche e peculiarità particolari agli occhi della comunità nazionale e internazionale".

L'Assessore Interlandi, infine, ha sottolineato che "l'UNESCO ha riscontrato effettivamente l'esistenza di questa precisa volontà politica della Regione Sicilia ed ha deciso di confermarci la fiducia. Adesso, quindi, continueremo il raccordo con l'Assessore ai Beni Culturali, Lino Lenza e con gli enti territoriali delle Eolie, perché alla data della verifica nel 2008 ci si presenti con le carte in regola per superare le criticità oggi esistenti".

ANTONIO BRUNDU



L'isola di Salina (vista da Quattropani-Lipari) con il Monte Fossa delle Felci m.962, la più alta vetta delle isole Eolie

Cave di pomice nell'isola di Lipari



La leggenda di Santa Sofia

Percorrendo l'autostrada da Catania verso Siracusa, all'altezza del bivio di Augusta, ad ovest, di fronte al grosso complesso petrolchimico, una strada s'inerpica su per la collina. Una strada brulla che s'incunea faticosamente tra i monti Iblei, fino alle soglie del paese del miele: Sortino, tutto adagiato sul palmo d'una mano.

Si racconta di una mano invisibile, infatti, capace di racchiudere nel suo palmo l'intero agglomerato, a proteggerlo nel periodo di maggior rigore invernale dal vento e dalle intemperie, per distendersi poi nelle torride notti d'agosto a lasciar correre l'aria. Per questo a Sortino il clima è sempre mite e l'esistenza particolarmente gradevole. Tutti gli abitanti percepiscono la presenza silenziosa, confortante della mano, e si adagiano a cullarsi nella sua eterna carezza.

Qualcuno giura di averne notato la sagoma nelle notti di luna piena.

Narrano gli anziani di una leggenda del 304 d.C. Secondo tale leggenda, nel momento della persecuzione contro i cristiani, una ragazza aveva sfidato fieramente il capo dei suoi aguzzini. Quell'uomo avrebbe voluto sentirla implorare, chiedere la grazia, ma lei seguiva a tenere sulla faccia del tiranno gli occhi lucenti come smeraldi. Spaventati e nello stesso altrettanto alteri, forte dell'orgoglio che può essere dato solo da una fede infinita.

La ragazza tese la mano verso l'uomo che la tiranneggiava, tentando di convertirlo a Cristo. Ma quegli, sentendosi irriso, con un gesto secco della scimitarra amputò quella mano, poi la raccolse da terra affinché tutti potessero vedere e il terrore si diffondesse tra i cristiani.

Ma a quel punto accadde qualcosa di inaspettato. Qualcosa che la mente degli uomini non poteva concepire razionalmente: apparve all'orizzonte uno sciame d'api. Una nuvola, un turbine tale da oscurare la luce del sole. Lo sciame disseminò in pochi minuti il panico tra gli aguzzini e portò via con sé la candida mano oltraggiata.

La ragazza si chiamava Sofia. Da quel momento il suo nome e la sua memoria divennero sacri e lei fu proclamata protettrice del paese. Ecco perché la sua mano ancor oggi racchiude le case del contado in un recinto sereno e rassicurante.

Quella mano durante l'ultima guerra mondiale si chiuse a riccio, nascondendo la vista del paese ad un manipolo di soldati tedeschi malintenzionati, impedendo loro di fare razzia dei tesori artistici del luogo e di operare forse violenze.

Ancora una volta fu determinante l'opera delle api che si concentrarono a sciami vaganti facendo scudo protettivo e costringendo i tedeschi a spostare il proprio itinerario. Quelle api hanno qualcosa di divino, perché il loro miele è benefico ed ha un sapore particolare. Sarà la zagara degli ovali, una qualità di arance caratteristiche del luogo, o i fiori di timo selvatico, che seguita a crescere spontaneamente lungo tutta la valle attorno a Sortino e a Pantalica, e di cui le api sono particolarmente ghiotte. O forse l'essenza di quella mano di fanciulla, su cui si posano al termine del loro laborioso volo.

Negli ultimi tempi si era sparsa un'altra voce tra gli abitanti: si raccontava di una mano che, durante la notte, nel profondo sonno della gente, distribuiva sonore sberle a quegli uomini che erano soliti scacciare la noia del paese all'interno delle osterie e che poi la sera dovevano essere accompagnati a letto dalle consorti. Si diceva di una mano che usando modi tutt'altro che gentili, cercasse di dissuadere i paesani dal perseverare nelle loro insane abitudini.

E' un fenomeno su cui si sta tuttora indagando.

SALVO ZAPPULLA

"Sophia" means wisdom in Greek, and for this reason this saint is often regarded as a personification of the wisdom of God, rather than an actual person. This is further enhanced by the fact that she is the mother of three other saints by the names of Faith (Pisti), Hope (Elpida) and Love (Agape).

Legend, however, tells us that these four women all were martyred for their faith in Rome under the emperor Hadrian. St. Sophia was supposed to have been a widow from Milan who gave away all her worldly goods after her husband's death. She then went with her three daughters to Rome and stayed with a rich lady called Thessaminia.

All the women were tortured and killed for their faith. St. Sophia was the only one who survived, and died of natural causes three days after she had buried her daughters.

She is considered the patron saint of widows.

Kitchen Corner

6° Sagra dell'Arancino

Ogni anno a Ficarazzi, ridente frazione del comune di Acicastello



(Catania), nei giorni 6-7-8-9 settembre si tiene la ormai famosa "Sagra dell'Arancino", giunta alla sua 6° edizione e organizzata come sempre dall'Associazione culturale "L'Isola che non c'è".

Nelle scorse edizioni questa simpatica manifestazione ha richiamato migliaia di curiosi e buongustai (più di 20000 in tre serate nella 5° edizione), desiderosi di assaggiare arancini dal gusto classico (al ragù, al burro, ai funghi ecc.) e dai gusti più nuovi e stuzzicanti (al pollo, al polipo, alla nutella, ai peperoni ecc.)

Erano ben 16 i gusti diversi che hanno deliziato il palato di grandi e piccini,

rendendo così il simpatico centro di Ficarazzi un luogo in cui si incontreranno bambini, giovani e meno giovani desiderosi di gustare un "pezzo" ormai classico della nostra gastronomia.

Le serate saranno allietate da balletti, cabaret e animazioni varie. Inoltre, durante le serate interverranno gruppi e cabarettisti famosi come Carlo Canea di Striscia la Notizia.

Anche quest'anno si cercherà di realizzare l'arancino più grande del mondo certificato da "Guinness World Records" La sagra si svolgerà a Ficarazzi in via Lionardo Vigo Ficarazzi (Acicastello, Ct) angolo via Acicastello.

SERGIO MIRAGLIA

info@isolachenonce.sicilia.it

Recipe

SICILIAN DROWNED BROCCOLI

Broccoli is called sparaceddi in Sicilian. In this side dish, it is "drowned" in a heady mixture of olive oil, onions, anchovies, olives, red wine and cheese. While there are variations of the basic preparation throughout Italy, food historians generally think it to be of Sicilian origin.

Serves 6.

ingredients

- 1kg broccoli
- 1/2 cup olive oil
- 2 large white onions, thinly sliced
- 6 tablespoons chopped fresh parsley
- 120g caciocavallo or sharp provolone cheese (about 3/4 cup), finely diced
- 16 brine-cured black olives (such as Kalamata), pitted, coarsely chopped
- 10 anchovy fillets, chopped
- 3/4 cup dry red wine

preparation

Cut stalks from broccoli. Peel stalks, cut into 3-inch segments and thinly slice lengthwise. Separate broccoli crowns into florets. Heat olive oil in heavy large Dutch oven over medium-high heat. Add broccoli stalks and florets, sliced onions and chopped fresh parsley and sauté until onions are tender, about 10 minutes. Mix in cheese, chopped olives and anchovy fillets. Stir mixture 2 minutes. Add dry red wine and stir mixture to blend well. Reduce heat to low, cover Dutch oven and simmer 45 minutes.

Uncover Dutch oven and cook broccoli until very tender and wine evaporates, about 15 minutes longer. Season broccoli to taste with salt and pepper and serve.

Grazie a

- Francesca Amadio
- Frank Morchella
- Gaetano Ribera
- Mario Testa
- Per aver rinnovato l'abbonamento a "Il Ficodindia"

Silvio Biviano
 Mobile 0402 733 360

Biviano's TRATTORIA

Biviano's Trattoria Ryde
 Tel 9808 3220
 Fax 9808 2290
 Address 16 Church St, Top Ryde

Modulo d'abbonamento (Subscription)

Full name,.....

Address.....P.C.....

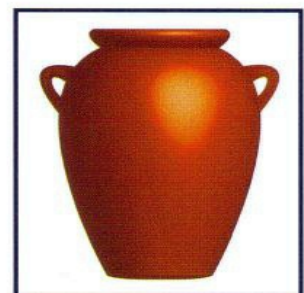
Telephone No.....

12 months (6 issues) \$15

Esterio €15

Send to: Il Ficodindia — P.O. Box 160, Ermington NSW 1700 Australia

LA GIARA CAFE RESTAURANT



The Italian Forum
 Shop 35, 23 Norton Street,
 LEICHHARDT NSW 2040
 Phone (02) 9518 3455
 Fax (02) 9518 3454

SICILY - Province by Province (New series)



ENNA

The province of Enna occupies the central part of Sicily. It is the only Sicilian province with no coastal outlet, yet it offers a wide variety of panoramas and scenarios nevertheless.

The place of the Regional Province is in piazza Garibaldi n. 1, 94100 Enna (EN). Telephone number is: ++39 0935-22121. Public relations department has the following telephone number: ++39 0935-24989.

The province consists of the following twenty towns:

[Agira](#), [Aidone](#), [Assoro](#), [Barrafranca](#), [Calascibetta](#), [Catenanuova](#), [Centuripe](#), [Cerami](#), [Enna](#), [Gagliano Castelferrato](#), [Leonforte](#), [Nicosia](#), [Nissoria](#), [Piazza Armerina](#), [Pietraperzia](#), [Regalbuto](#), [Sperlinga](#), [Troina](#), [Valguarnera Caropepe](#), [Villarosa](#).

The main communes by populations are:

Comune	Population
<u>Enna</u>	29,070
<u>Piazza Armerina</u>	21,711
<u>Nicosia</u>	14,719
<u>Leonforte</u>	14,006
<u>Barrafranca</u>	12,985
<u>Troina</u>	9,842
<u>Valguarnera Caropepe</u>	8,545
<u>Agira</u>	8,247
<u>Regalbuto</u>	7,706
<u>Pietraperzia</u>	7,350
<u>Centuripe</u>	5,779
<u>Villarosa</u>	5,497
<u>Aidone</u>	5,387

Enna (Zip Code 94100) is 111 Km. distant from Agrigento, 41 Km. from Caltanissetta, 97 Km. from Catania, 193 Km. from Messina, 161 Km. from Palermo, 145 Km. from Ragusa, 172 Km. from Siracusa, 260 Km. from Trapani.

The municipality counts 28.427 inhabitants, its surface measures 35.718 hectares, and its population density counts 80 inhabitants per square kilometre. It rises over an internal hilly area, 1098 meters above the sea-level.

The City Hall is located in piazza Maestro Coppola, tel. ++39 0935-40111/26662, toll free number 800840200 (only for Italian residence). E-mail address is: web@mail.comune.enna.it. Enna, Italy's most elevated chief town of province, boasts a conspicuous cultivation of cereals, almonds, olives, walnuts, vegetables, and pistachios thanks to the fertile and water-rich soil. Cattle breeding, sheep and goat farms, are flourishing because of the numerous pasture areas, as well as the production of various and delicious dairy products.

The name Enna derives from the ancient Latin term **Henna**, that means "high". Throughout the years, it was called **Castrum Ennae** by the Romans, that means "Castle of Enna", and **Qasr Yānnah** by the Arabs, meaning "Enna's farmhouse".

Afterwards, it was called **Castrogiovanni** and it preserved this name until 1927, when the original denomination was restored. The town was first a Greek colony, and then a colony of Gela, between the VII and VI centuries B.C.. Approximately during the III century B.C., it experienced the Carthaginian domination, followed by the Roman domination in 258 B.C..

Approximately in 1300, there was the installation of the Ara-

gonese dynasty, in the person of Federico II, who was appointed "king of Trinacria" and who assembled the Sicilian Parliament for the first time. Throughout the years, the town belonged to several noble families. In 1926, it was nominated chief town of the province.

The most beautiful monuments to visit are the *Church of S. Francesco d'Assisi* of the XIV century, preserving a splendid wooden Crucifix painted on both sides, the *Church of S. Giuseppe* with an imposing bell-tower of the renaissance period, and the *Church of S. Tommaso* of the XV century.

Among the urban structures, the most interesting are the Castle of Lombardia, of the Swabian era, that is one of the most important Middle Age castles of all Sicily, the Tower of Federico of the XIII century, 24 meters high, and the baroque Dome erected in 1307.

The most outstanding citizen of Enna was the sociologist *Napoleone Colajanni* (1847-1921), who fought at the side of Garibaldi in 1862 and was a national deputy in 1890.

Another relevant name belonged to *Francesco Paolo Neglia* (1874-1932), a notorious musician who directed the *Conservatorio di Amburgo* in Germany.



Il castello di lombardia



Enna vista dal basso

<http://www.vivienna.it/>